

다이치 유모차, **더 스페이스** DAIICHI Stroller, **The Space** 

www.babyseat.net | www.babyseatmall.net

2024-11-29 오후 4:47

| 241129\_the\_space\_manual\_어댑터 문구 추가.indd 1 한국어·영어 KOREAN · ENGLISH



# The Space User manual for baby stroller





안전사고 예방 및 제품의 원활한 사용을 위하여 유모차 사용 전 반드시 사용 설명서 내용을 숙지 후 사용하시기 바랍니다.

## Eng NOTICE

For safety precautions and proper use of the product, read these instructions carefully before use and keep for future reference

## The Space

DAIICHI Stroller, The Space



## 목차 / Content

. 1
1~2 · 3
. 3
. 3
. 4
-11
. 5
. 5
. 6
. 6
. 7
. 7
8
. 8
9
-11
. 11
. 11

## 주의사항 / Safety Requirements

## ▲ 경고 / Warnings

안전사고 예방 및 제품의 원활한 사용을 위하여 유모차 사용 전 반드시 사용 설명서 내용을 숙지 후 사용하시기 바랍니다.

For safety precautions and proper use of the product, read these instructions carefully before use and keep for future reference

- 마이가 탑승할 LH, 보호사는 곁에 있어야 합니다. / Never leave your child unattended
  - 캔들바베 무세가 있는 물건을 두면 유모자의 안전성이 떨어실 수 있습니다. e stability of the stroller may be compromised if heavy objects are hung on the handle.
- 유모차 사용 전 모든 잠금 장치가 잠금 상태인지 확인 해주세요. / Make sure that all locking devices are locked before use
  - · 아이가 탑승할 때 반드시 안전벨트를 해야 합니다. / The sofety belt MUST be fastened before use
    - 6개월 미만 아이들은 동반이 각도를 150° 이상으로 유지해야 합니다. For bables under 6 months old, the degree of the backrest MUST maintain above 150°.

#### 주의사항 / Safety Requirements

사용 주의사항 사고 예방을 위해. 아래 주의 사항들을 꼭 지켜 주세요.

**Safety Precautions** Please comply with the following instructions for precautions.

중요 잘 읽으신 후. 나중에 참고할 수 있도록 보관바랍니다.

**Important** Read carefully and keep it for future reference.

#### 경고 / WARNING

- · 아이를 절대로 혼자 두지 마십시오. / Never leave the child unattended.
- 유모차를 완벽히 펼쳐지지 않은 상태에서 사용하지 마십시오. 사용 중 폴딩에 의한 위험 있습니다. Do not use the stroller when it is not fully unfolded. There is a risk of folding while in use.
- 아이가 스스로 앉을 수 있는 경우에는 바로 안전벨트를 사용하십시오. / Use a homess as soon as the child can sit unaided.
- · 항상 움직임을 제한할 수 있는 보호 장치를 사용하십시오. / Always use the restraint system.
- · 바구니의 최대 하중은 3kg입니다. / Maximum load of basket is 3kg
- 탈리면서 또는 스케이트를 타면서 사용하기에 적합하지 않습니다. / This product is not suitable for running or skoting.
- 이 제품은 아게델의 유아부터 사용할 수 있으며 최대 22kg 또는 48개월 중 먼저 해당하는 아동까지 사용할 수 있게 제작되었습니다. This vehicle is intended for children from 0 months and up to 22kg or 48 months, whichever comes first.
- 유모차 본체나 시트, 카시트 부착 장치가 올바르게 결합되었는지 확인한 후 사용하십시오. Check that the prom body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before us
- 연속 사용은 2시간 이내가 바람직합니다. / Continuous use within 2 hours is recommended.
- 부상을 방지하기 위해 제품을 펼치거나 접을 때 어린이가 가까이 오지 않게 하십시오. To gwild injury ensure that the child is kent away when unfolding and folding this good at
- · 폴딩 시 손가락 끼임이 있을 수 있으니 주의하십시오. / Be careful when folding, there may be finger jam.
- · 어린이를 앉히거나 일으킬 (II 제동 장치가 걸려 있어야 합니다. / The parking device shall be engaged when placing and remaving the children
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하게 하십시오. / Do not let the child play with this product.
- · 신생이가 사용하는 경우 기울기를 최대한 눌러서 사용하는 것이 좋습니다. Pushchair designed to be used from birth shall recommend the use of the most reclined position for new born babies
- 핸들이나 동반이 뒷면, 유모자 측면 등에 집을 걸면 유모자의 안성성이 영화을 받을 수 있습니다. A statement that any load attached to the handle and/ or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle
- 제조업체에서 승인하지 않은 액세서리는 사용하지 마십시오. / A statement that accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used
- 제조업체/대리점에서 공급하거나 권장하는 교체 부품만 사용해야 합니다.
  Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer/distributor shall be used
- ·모든 잠금 장치가 잠겼는지 확인한 후 사용하십시오. / Ensure that all the locking devices are engaged beforeuse.
- 이 제품은 EN 1888-1:2018+A1:2022 및 EN 1888-2:2018+A1:2022에 따라 숨인되었습니다 EN 1888-1:2018+A1:2022 and EN 1888-2:2018+A1:2022 and moved



#### 오지관리 요모차이 올바른 사용을 위해 아래 주어 사항들을 꼭 지켜주세요

#### $\begin{tabular}{ll} \textbf{MAINTENANCE} & \textbf{For the correct use of the stroller, please comply with the following instructions.} \end{tabular}$

- · 사용자는 유모차를 적기적으로 유지 관리할 책임이 있습니다. / The user is responsible for the regular maintenance of the stroller
- 모든 결합용 부품은 단단하고 안정적으로 고정되어 있어야 합니다. 특히 잠금 장치와 회전 부품은 주기적으로 건식 유활제를 사용해 관리하는 것이 중요합니다. 또한 사용 중에 브레이크, 바퀴, 타이어가 순성되지 않아야 합니다.
   All connecting parts must be tight and secured properly. It is particularly important to ensure that the locking and swiveling mechanisms are treated reaularly with dry lubricant. It is important that brokes, wheels and tires are not imported during use.
- · 주기적으로 점검하고 필요한 경우 수리 또는 교체해 주십시오. / Inspect them regularly and repair or replace if necessary
- 건식 윤활제를 사용해 다른 움직이는 부품을 관리해 주십시오. 건식 윤활제를 분사한 후에는 부드러운 천으로 제품을 닦아줍니다.
  You can also treat the other moving parts with dry lubricant. After spraying on the dry lubricant, wice the product with a soft clat
- 작금 작치와 회전 장치로 가려진 프레임 튜브도 주기적으로 청소하고 윤활제를 분사해야 합니다. 그러면 유모차를 문제없이 사용하는 데 도움이 됩니다.

I he frame tubes covered by the locking mechanism and turning mechanism should also be regularly cleaned and sprayed.

This will ensure that you enjoy your pushchair without any problems.

- 제품을 개조하지 마십시오. 불만 사항이나 문제가 있는 경우 판매업체나 수입업체에 문인해 주십시오. Do not make any modifications to the product. If you have any complaints or problems, please contact your supplier or importer
- · 서비스를 24개월마다 예약해 주십시오. / A service should be scheduled every 24 months.

#### 청소 CL FANING

- 프레임 청소 시 언마제를 사용하지 마십시오! 젖은 천과 중성세제를 사용해 닦은 다음 완전히 말려 주십시오. Do not use abrasives to clean the frame! Use a damp cloth and a mild detergent and dry thoroughly.
- 유모차가 소금물에 닿은 경우 가능한 빨리 수돗물(혹은 민물)로 헹궈야 합니다.

Should the pushchair be exposed to salt water, please rinse it down with fresh (tap) water as soon as possible afterwards

- · 세척하기 전 취급 주의 라벨을 확인하십시오. 건조기와 다림질을 사용하지 말고, 드라이클라닝 하지 마십시오. 건조 시 직사광선을 피하십시오. Please always check the fabric care label before washing, do not tumble dry, do not iron or dry clean. Do not expose to direct sunlight when drying,
- · 비가 오는 날쎄에는 레인 커버를 사용하는 것이 좋습니다. / We recommend to use a rain cover in wet weather
- 유묘차가 젖은 경우, 곰팡이가 되는 것을 방지하기 위해 유모차를 접지 않은 상태로 부품이 완전히 마를 때까지 기다려 주십시오. 습도가 높은 환경에서 보관하지 마십시오. / If the stroller is wet, leave it unfolded and allow all parts to dry completely to prevent mold. Never store in a damp environment.











물 온도 30°C로 세탁 약하게 손세탁 가능 중성세제 사용

Wash in 30 Cwater temperature Soft hand wash available Use neutral determent 손으로 파면 안됨

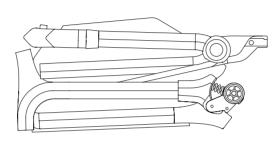
다림질 할 수 없음 Do NOT use ironing 그늘에 건조 바닥에 뉘어서 건조

> Dry in shade Lay down to dry

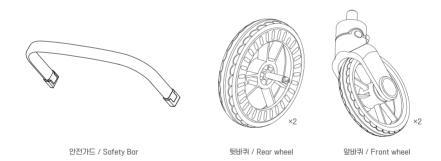
드라이 클리닝 불가함



## 제품 구성 / Components



유모차 / Stroller

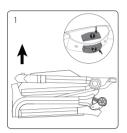






#### 사용방법 / How to use

### 유모차 펼치기 / OPEN THE STROLLER

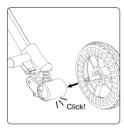




핸들을 위로 올려 그림 2처럼 유모차를 펼쳤을 때 유모차 양쪽 측면에서 '딸깍' 소리가 들려야 합니다. 유모차를 사용하기 전 안전 장치가 잠금 위치에 있는지 확인하십시오.

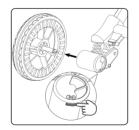
Lift the handle up, when the stroller is opened as pic 2, you should hear"-click" sounds on both side of the stroller, please examine if the stroller is locked in safety position before you use it.

## 뒷바퀴 조립/분해하기 / ASSEMBLE/DISASSEMBLE REAR WHEELS



뒷바퀴 조립: 한쪽 뒷바퀴의 축을 그림 처럼 플라스틱 구멍에 넣습니다. 이때 ' 딸객' 소리가 들리면 참금 위치에 고정 된 것입니다. 같은 방법으로 다른 쪽 뒷 바퀴를 조립합니다.

Assemble the rear wheels:
Take one side of rear wheels and
insert the axle into the plastic hole
as picture, until you heard the
sound of "click" which means it is
lacked, assemble the other side rear
wheel in the same way.



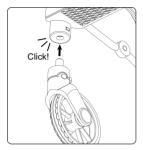
뒷바퀴 분해: 한 손으로 작은 금속 핀을 화살표 방향으로 당긴 상태에서 뒷바퀴를 화살표 방향으로 분리하면 분해가 완료됩니다.

#### Disassemble the rear wheels:

Pull the small metal pins as the arrow by one hand, at the same time remove the rear wheel in the direction of arrow then finish the disassembly.

#### 사용방법 / How to use

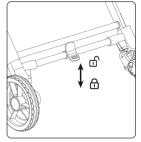
### 앞바퀴 조립/분해하기 / ASSEMBLE/DISASSEMBLE FRONT WHEEL



앞바퀴 조립: 한쪽 앞바퀴의 수직 방향 축을 그림 처럼 잠금 위치에 고점될 때까지 바퀴 커버의 플라스틱 구멍 안으로 집어넣습니다. 같은 방법으로 다른 쪽 앞바퀴를 조립합니다. / Assemble the front wheels: Toke one side of front wheels, insert the vertical shoft into the plostic hole on the wheel house as picture, until it is locked,install the other side of the front wheel in the same way.



앞바퀴 분해: 화살표로 표시된 것처럼 한 손으로 작은 배든을 누른 상태에서 다른 손으로 앞바퀴를 당겨 분리하면 분해가 완료됩니다. / Disassemble the front wheels: press the small button as the arrow by one hond, at the same time use your another hand to pull out the front wheel to finish disassembly.



유모차 브레이크 사용: 브레이크 페달을 발로 누르면 유모차가 움직이지 않으며, 페달을 몰리면 브레이크가 폴립니다 / Brake the stroller step down the brake pedal to brake the stroller, lift up the pedal to release the brake as picture.

## 안전가드 조립/분해 / ASSEMBLE/DISASSEMBLE THE SAFETY BAR



안전가도 조립: 시트 양쪽의 플라스틱 구 명에 안전가드를 삽입합니다. 안전가드가 제 위치에 고정되었다는 표시인 '딸깍' 소리 가 들킨는지 확인합니다. / Assemble the Sofety Bar: Insert the safety bar to the plostic holes on both sides of the seat, please make sure to lock the safety bar in place when you heard "click' sound.



**안전가드 분해:** 안전가드 양쪽의 버튼 을 누르고

동시에 당겨서 뻬내면 분해가 완료됩니다. / Disassemble the Safety Bar: Press the buttons on bothsides of the safety bar and pull out the safety bar at the same time to finish disassembly .



안전가드는 한쪽만 잡아당겨 분리했을 때 360도 회전이 가능합니다. / The safety bar can be rotated at 360 degrees when you pull out only one side of the safety bar.

## 발판 조절 / ADJUST THE FOOTREST



발판 뒤쪽의 플라스틱 버튼을 누르면 2단계 로 조절할 수 있습니다. / Press the plostic buttons on back sides of the footrest to odjust it in 2 positions.

## 캐노피 열기/접기 / EXTEND / FOLD THE CANOPY





지퍼를 열거나 닫으면 그림처럼 캐노피가 펼쳐지거나 접빕니다. Open or close the zipper to extend or fold the canopy as the picture.

#### 사용방법 / How to use

#### 등받이 조절하기 / BACKREST ADJUSTMENT



등받이 조절 핸들을 아래로 당기면 등받이 각도가 커집니다. / Pull-down the backrest 출어듭니다. / Pull-up the adjustment belt adjustment handle can enlarge the backrest angle.



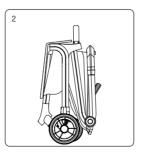
조절 벨트를 위로 당기면 등받이 각도가 can reduce the backrest angle



등받이가 착석 상태일 때 조절 벨트가 너무 길어서 유모차를 접은 후 벨트가 땅에 닿는 경우에는 캐노피 뒤쪽에서 벨트 길이를 조절한 후 유모차를 접습니다. / When the backrest is in the sitting state, the adjustment belt is too long to touch the ground after folding, please fix the adjustment belt on the back of the canopy and then fold the stroller

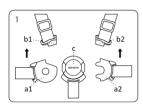
## 유모차 접기 / FOLD STROLLER

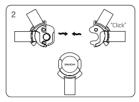


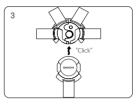


두 번째 잠금 장치를 누른 상태에서 한 손 폴딩 버튼을 동시에 누르면 접히는 연결부의 잠금이 해제되고 핸들이 자동으로 떨어지면서 유모차가 자동으로 접히고 세워집니다. / Hold down the second lock and press the one-hand folding button at the same time to unlock the folding joint and let the handlebar drop automatically to complete the automatic folding and standing.

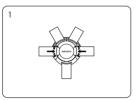
## 안전벨트 사용하기 / USE THE SAFETY BELT

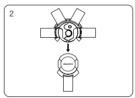


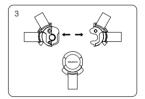




구성품 'b1'을 'a1'에 끼우고, 'b2'를 'a2'에 끼웠을 때 딸깍 소리가 들리면 올바르게 설치한 것입니다. 구성품 'a1' 위에 'a2'를 놓고, 버클 'c'를 그림처럼 'a1-a2' 위에 났을 때 딸깍 소리가 들리면 올바르게 설치된 것입니다. / Insert component"b1" into component"a", insert component"b2" into component"a2", click will indicate that they are attached correctly. Place component "a2" on top of component "a", place the buckle component "c", as shown inthe image, on top of the component "a1-a2" a click will indicate that it is attached correctly.



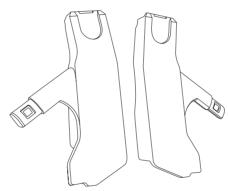




버튼을 누르면 버클이 풀립니다. / Push the button to release the buckle.

## The Space

Adapter Manual



바구니 카시트 어댑터(별도구매) Infant Car Seat Adapter(purchase separately)

## 주의사항 / NOTICE

바구니 카시트 고정용 어댑터를 유모차에 장착한 후에는 **유모차 폴딩이 되지 않습니다.** (조립/분해 참조)

After attaching the adaptor for fixing the basket car seat to the stroller, **Stroller cannot be folded.** (Refer for Assembly/Disassembly)



#### 어댑터 조립/분해 / ASSEMBLE / DISASSEMBLE THE ADAPTER



프레임에서 앞 안전가드를 제거합니다. Remove front safety bar from the frame.



그림과 같이 어댑터를 시트 안전가드 결합부에 삽입하시기 바랍니다. 어댑터를 올바른 위치에 고점하여 딸깍 소리를 확인해 주세요. 어댑터 내부의 퀵 릴리스 버튼을 누르고 위로 당겨 완료합니다. Insert adapter into safety bor seat as shown, Please make sure to lock the adapter in correct place when you heard a "click" sound.Press the quick release buttons inside the adapter and pull up finish the disassemble.

## 카시트 조립/분해 / ASSEMBLE / DISASSEMBLE THE CAR SEAT



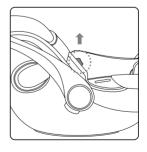
그림에 표시된 화살표 방향으로 카시트 하단 을 카시트 어댑터에 맞춰 놓습니다.

Put down the bottom of the car seat to the adapter of the car seat as the arrow indicated on picture.



카시트를 제자리에 고정시켜 '딸깍' 소리를 확인해 주세요.

please make sure to lock the car seat in place when you heard a "click" sound.



카시트의 퀵 릴리스 버튼을 누른 후 위로 당 겨 카시트 제거를 완료합니다.

Press the quick release buttons on the carseat and pull up to finish the remove of the car seat.